

# **MODEL BPL26ST**

**INSTRUCTION SHEET FOR FEDERAL MODEL BPL26ST BATTERY  
POWERED WARNING STROBE**

# **MODELO BPL26ST**

**HOJA DE INSTRUCCIONES PARA EL MODELO A BATERÍA BPL26ST  
FEDERAL DE LUZ ESTROBOSCÓPICA DE ADVERTENCIA**

# **MODÈLE BPL26ST**

**FEUILLET D'INSTRUCTIONS POUR L'ALARME À LAMPE  
STROBOSCOPIQUE À PILE FEDERAL MODÈLE BPL26ST**

Address all communications and shipments to:

Dirija toda la correspondencia y envíos a:

Adressez toutes les communications et expéditions à:



**FEDERAL SIGNAL CORPORATION**

**Electrical Products Division**

2645 Federal Signal Drive

University Park, IL 60466-3195

**INSTRUCTION SHEET FOR FEDERAL MODEL BPL26ST BATTERY POWERED  
WARNING STROBE  
SAFETY NOTICES**

**WARNING**

Failure to follow all safety precautions and instructions may result in property damage, serious injury, or death to you or others.

The use of a warning device does not eliminate the hazard nor the users responsibilities. Carefully evaluate your hazard condition and take all appropriate actions.

**SAFETY MESSAGE TO INSTALLERS**

Follow all instructions shipped with this product. This device is to be installed by a trained electrician who is thoroughly familiar with the National Electrical Code and will follow the NEC Guidelines as well as local codes.

The selection of the mounting location for the device, its controls and the routing of the wiring is to be accomplished under the direction of the facilities engineer and the safety engineer. In addition, listed below are some other important safety instructions and precautions you should follow:

- Read and understand all instructions before installing or operating this equipment.
- Do not connect this light to the system when power is on.
- After installation, test the light system to ensure that it is operating properly.
- After testing is complete, provide a copy of this instruction sheet to all operating personnel.
- Establish a procedure to routinely check the light system for proper activation and operation.

**A. Unpacking.**

After unpacking the Model BPL26ST, examine it for damage that may have occurred in transit. If the equipment has been damaged, do not attempt to install or operate it. File a claim immediately with the carrier stating the extent of the damage. Carefully check all envelopes, shipping labels and tags before removing or destroying them.

**B. Mounting.**

The Model BPL26ST is designed for portable use. It comes with a magnetic mounting base.

**Note**

The holding power of the magnetic mount is dependent upon surface finish, surface flatness, and thickness of the steel mounting surface. Therefore, to establish a good magnetic coupling:

- Keep the mounting surface and magnet clean, dry, and free of foreign particles that prevent good surface contact.
- Ensure that mounting surface is flat.

**C. Service and Operation.**

**1. Operation.**

Press the black rubber switch cover on the side of the battery housing until a click is heard. The light will begin to flash. Repeating the above procedure will shut the light off.

**2. Battery Replacement.**

Open the battery housing by removing the 1/2-inch bolt and neoprene washer. Bend the upper housing out slightly on each side and pull the lower housing out. Install the batteries as shown in figure 1 by standing the batteries in the bottom housing with the spring terminals aligned

with the + and - symbols on the bottom of the battery housing. Push the upper housing back on to the lower housing and replace the 1/2-inch bolt and neoprene washer.

**3. Flash Tube Replacement**

- a. Open the battery housing by removing the 1/2-inch bolt and neoprene washer.
- b. Bend the upper housing out slightly on each side and pull the lower housing out.

**Caution**

High voltages are present inside the light assembly. Wait at least five minutes after shutting off the power before servicing this unit.

- c. Remove the screws located at the bottom of the dome.
- d. Gently lift the dome away.
- e. Grasp the flash tube by its base and pull it out of the socket, using a gentle “rocking” motion. Insert the new flash tube.
- f. Place the dome over the base, aligning the screw access holes.
- g. Replace the screws in the bottom of the dome.
- h. Push the upper housing back onto the lower housing and replace the 1/2-inch bolt and neoprene washer.
- i. Test the light for proper operation.

**D. Replacement Parts.**

| Description         | Part Number  |
|---------------------|--------------|
| Flash Tube Assembly | K8107215A    |
| Dome, Amber         | K8263079A    |
| Dome, Blue          | K8263079A-01 |
| Dome, Red           | K8263079A-02 |
| Dome, Green         | K8263079A-03 |
| Dome, Clear         | K8263079A-04 |

# **HOJA DE INSTRUCCIONES PARA EL MODELO A BATERÍA BPL26ST FEDERAL DE LUZ ESTROBOSCÓPICA DE ADVERTENCIA**

## **AVISOS DE SEGURIDAD**

### **ADVERTENCIA**

El no cumplimiento con todas las precauciones e instrucciones de seguridad puede resultar en daño a la propiedad, lesiones graves, o muerte para usted u otros.

El uso de un dispositivo de advertencia no elimina el peligro ni la responsabilidad de los usuarios. Evalúe cuidadosamente su condición de peligro y tome todas las medidas adecuadas.

### **MENSAJE DE SEGURIDAD PARA LOS INSTALADORES**

Siga todas las instrucciones enviadas con este producto. Este dispositivo debe ser instalado por un electricista capacitado que esté totalmente familiarizado con el Código Eléctrico Nacional y que cumplirá con todas las Pautas de éste así como también con los códigos locales.

La elección del sitio para el montaje del dispositivo, sus controles y la ruta del cableado debe realizarse bajo la dirección del Ingeniero de instalaciones y el Ingeniero de seguridad. Además, a continuación se listan otras importantes instrucciones y precauciones sobre la seguridad, que usted debe cumplir:

- Lea y entienda todas las instrucciones antes de instalar o de operar este equipo.
- No conecte esta luz al sistema mientras éste está encendido.
- Después de la instalación, pruebe el sistema de luces para asegurarse que está funcionando adecuadamente.
- Luego de finalizar la prueba, proporcione una copia de esta de hoja de instrucciones a todo el personal que lo manejará.
- Establezca un procedimiento para revisar rutinariamente la instalación de las luces para verificar su integridad y un funcionamiento adecuado.

#### **A. Desempaque.**

Después de desempacar el Modelo BPL26ST, examínela para verificar que no tenga daños que puedan haber ocurrido en tránsito. Si el equipo ha sido dañado, no intente instalarlo o hacerlo funcionar. Preséntele un reclamo inmediatamente al transportista describiendo el alcance del daño. Revise cuidadosamente todos los sobres, etiquetas de envío, etiquetas y talones de envío antes de quitarlos o destruirlos.

#### **B. Montaje.**

El Modelo BPL26ST está diseñado para uso portátil. Posee una base de montaje magnética.

##### **Nota**

El poder de adhesión del montaje magnético depende de la terminación de la superficie, la igualdad de la superficie, y el grosor de la superficie de montaje de acero. Por lo tanto para establecer un buen acople magnético:

- Mantenga la superficie de montaje y el imán limpios, secos y libres de partículas extrañas que eviten un buen contacto de superficie.
- Asegúrese de que la superficie de montaje sea lisa.

## C. Mantenimiento y funcionamiento

### 1. Funcionamiento

Presione la cubierta del interruptor de goma negro que se encuentra en el lado de la caja de la batería hasta que escuche un clic. La luz comenzará a hacer intermitencia. Si repite el procedimiento anterior la luz se apagará.

### 2. Reemplazo de la batería.

Abra la caja de la batería quitando el tornillo de 1/2 pulgada y la arandela de neopreno. Doble levemente la caja superior hacia cada lado y tire hacia afuera la caja inferior. Instale las baterías como se muestra en la figura 1 parando las baterías en la parte inferior de la caja con las terminales de resorte alineadas, con los símbolos de + y – en la parte inferior de la caja de la batería. Presione la caja superior dentro de la caja inferior y reemplace el tornillo de 1/2 pulgada y la arandela de neopreno.

### 3. Reemplazo del tubo de intermitencia.

- a. Abra la caja de la batería quitando el tornillo de 1/2 pulgada y la arandela de neopreno.
- b. Doble levemente la caja superior hacia cada lado y tire hacia afuera la caja inferior.

#### Precaución

Existen voltajes altos dentro del ensamblaje de la luz. Espere al menos 5 minutos después de cortar la fuente de energía para realizarle el mantenimiento a esta unidad.

- c. Quite los tornillos ubicados en la parte inferior del lente convexo.
- d. Levante el lente convexo con mucho cuidado.
- e. Tome el tubo de intermitencia por su base y tire del mismo, con un suave movimiento “oscilante”, para quitarlo del portalámparas. Inserte el nuevo tubo de intermitencia.
- f. Coloque el lente convexo nuevamente sobre la base, alineando los orificios de entrada de los tornillos.
- g. Vuelva a colocar los tornillos en la parte inferior del lente convexo.
- h. Presione la caja superior nuevamente sobre la caja inferior y reemplace el tornillo de 1/2 pulgada y la arandela de neopreno.
- i. Pruebe la luz para verificar que está funcionando correctamente.

## D. Repuestos.

| Descripción                          | Número de la pieza |
|--------------------------------------|--------------------|
| Ensamblaje del tubo de intermitencia | K8107215A          |
| Domo, Ambar                          | K8263079A          |
| Domo, Azul                           | K8263079A-01       |
| Domo, Rojo                           | K8263079A-02       |
| Domo, Verde                          | K8263079A-03       |
| Domo, Transparente                   | K8263079A-04       |

# FEUILLET D'INSTRUCTIONS POUR L'ALARME À LAMPE STROBOSCOPIQUE À PILE FEDERAL MODÈLE BPL26ST

## NOTICES DE SÉCURITÉ

### AVERTISSEMENT

Le fait de ne pas suivre toutes les précautions et instructions de sécurité peut provoquer des dommages à la propriété, des blessures graves voire la mort pour vous et pour d'autres personnes.

L'utilisation d'un dispositif d'alarme n'élimine pas les dangers ni les responsabilités des utilisateurs. Évaluez attentivement votre condition en termes de dangers et prenez toutes les mesures appropriées.

### MESSAGE DE SÉCURITÉ POUR LES INSTALLATEURS

Il est important de suivre toutes les instructions expédiées avec ce produit. Ce dispositif doit être installé par un électricien bien formé qui connaît le Code national de l'électricité et qui respecte toutes les directives du code national ainsi que les codes locaux.

Le choix de l'emplacement de montage de ce dispositif, ses contrôles et l'acheminement du câblage doit se faire sous la direction de l'ingénieur de l'installation et l'ingénieur de sécurité. En outre, vous trouverez ci-après une liste de certaines instructions et précautions de sécurité importantes à suivre :

- Lire et comprendre toutes les instructions avant d'installer ou de faire fonctionner cet équipement.
- Ne pas brancher cette lampe au système lorsque le courant est sous tension.
- Après l'installation, tester le système d'éclairage pour s'assurer de son bon fonctionnement.
- Après la fin du test, fournir une copie de ce feuillet d'instructions à tout le personnel des opérations.
- Establish a procedure to routinely check the light system for proper activation and operation.

### A. Déballage.

Après avoir déballé le Modèle BPL26ST, examinez-le pour voir s'il y a eu des dommages pendant le transport. Si l'équipement est endommagé, n'essayez pas de l'installer ou de le faire fonctionner. Déposez immédiatement une réclamation auprès du transporteur en indiquant la portée des dommages. Vérifiez avec soin toutes les enveloppes, les étiquettes d'expédition et les étiquettes avant de les retirer ou de les détruire.

### B. Montage.

Le Modèle BPL26ST est conçu pour une utilisation portable. Il est fourni avec une base de montage magnétique.

#### Remarque

Le pouvoir de retenue du montage magnétique dépend du fini de la surface, de la planéité de la surface et de l'épaisseur de la surface de montage d'acier. Donc, pour établir un bon raccord magnétique :

- Gardez la surface de montage et l'aimant propres, secs, et sans particules étrangères qui pourraient empêcher un bon contact de surface.
- Assurez-vous que la surface de montage est plane.

## C. Entretien et fonctionnement.

### 1. Fonctionnement.

Pressez l'interrupteur de caoutchouc noir sur le côté de l'enceinte de la pile jusqu'à ce que vous entendiez un dé clic. La lumière commencera à clignoter. Répétez la procédure précédente et la lumière s'éteindra.

### 2. Remplacement des piles.

Ouvrez le compartiment des piles en retirant le boulon de 1/2 pouce (1,27 cm) et la rondelle de néoprène. Pliez un peu la partie supérieure de l'enceinte de chaque côté et sortez la partie du bas. Installez les piles tel qu'illustré dans la figure 1 en plaçant les piles au bas de l'enceinte avec les bornes à ressort alignées avec les symboles + et - sur le bas de l'enceinte de la pile. Poussez la partie supérieure de l'enceinte pour la remettre sur la partie inférieure et remplacez le boulon de 1/2 pouce (1,27 cm) et la rondelle de néoprène.

### 3. Remplacement du tube à éclats.

- a. Ouvrez le compartiment de pile en retirant le boulon de 1/2 pouce (1,27 cm) et la rondelle de néoprène.
- b. Pliez un peu la partie supérieure de l'enceinte de chaque côté et sortez la partie du bas.

## MISE EN GARDE

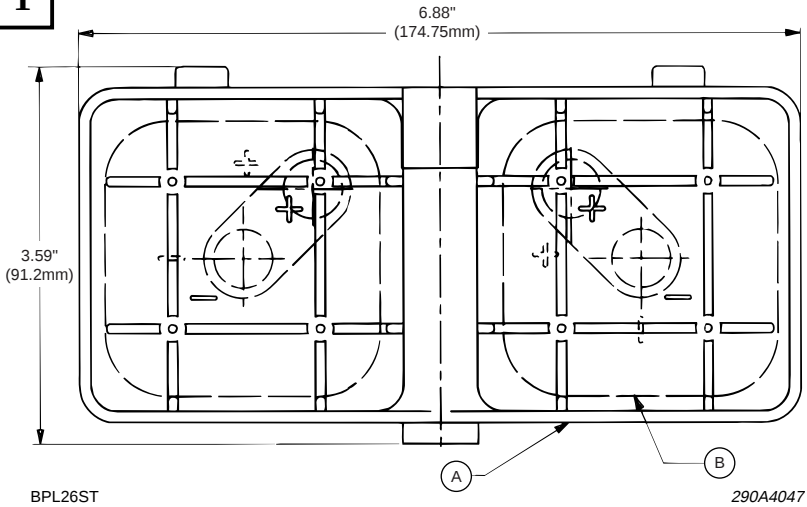
Il y a de hautes tensions à l'intérieur du montage de la lampe. Attendez au moins cinq minutes après avoir coupé le courant avant d'en faire l'entretien ou les réparations.

- c. Retirez les vis au bas du globe.
- d. Retirez avec soin le globe en le soulevant.
- e. Agrippez le tube à éclats et tirez pour le sortir de la douille d'un léger mouvement de va-et-vient. Insérez le nouveau tube à éclats.
- f. Placez le globe sur la base et alignez les trous d'accès des vis.
- g. Remplacez les vis au bas du globe.
- h. Poussez la partie supérieure de l'enceinte pour la remettre sur la partie inférieure et remplacez le boulon de 1/2 pouce (1,27 cm) et la rondelle de néoprène
- i. Testez la lumière pour vous assurer qu'elle fonctionne correctement.

## D. Pièces de rechange.

| Description              | No de pièce  |
|--------------------------|--------------|
| Montage de tube à éclats | K8107215A    |
| Dôme, Ambré              | K8263079A    |
| Dôme, Bleu               | K8263079A-01 |
| Dôme, Rouge              | K8263079A-02 |
| Dôme, Vert               | K8263079A-03 |
| Dôme, Transparent        | K8263079A-04 |

1



**English**

- A. Battery case bottom
- B. Batteries

**Español**

- A. Fondo del compartimiento de baterías
- B. Baterías

**Français**

- A. Fond de la boîte de piles
- B. Piles